

Ganz schön unverfroren - die obere Friedhofstüre bleibt vorerst abends zu

Mit großer Überraschung mussten wir anfangs letzter Woche feststellen, dass auf dem Friedhof ein großer Haufen lehmiger Aushub abgeladen wurde. Offensichtlich stammt er von irgendwo, wo gebaut wird. Die Zufahrt erfolgte über die obere Einfahrt in mehreren Fahren und wir wissen nicht, ob nicht noch weitere folgen. Da kaum vorstellbar ist, dass jemand die Dreistigkeit besitzt, am helllichten Tag so etwas zu tun, haben wir uns entschlossen das obere Tor bei Eintritt der Dunkelheit abzuschließen und auf Dauer, nach entsprechender Umrüstung, die eine Hälfte des Tores abgeschlossen zu lassen.

Leider hat diesen Spitzbuben (oder- mädchen) niemand aus der Nachbarschaft gesehen. **Falls aber doch jemandem etwas aufgefallen ist, kann er/sie sich gerne vertrauensvoll an die Ortsverwaltung oder an mich (Mobil 0163 8348 402) wenden.**

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher



Ein Liederabend zugunsten der GöV mit Thomas Marx

Bereits zum 3. Mal veranstaltet Thomas Marx einen „Liederabend“ mit Songs von Hannes Wader, Bob Dylan, Elvis Presley, ABBA, Neil Young, Udo Lindenberg, Reinhard Mey, Janis Joplin, Leonhard Cohen u.a..

Der Erlös des Abends, Eintritt ist auf Spendenbasis, kommt der GöV, der Gemeinschaft örtlicher Vereine zugute. Sie veranstaltet jährlich unser Stadtteilstück, den Waldhock. Dort stehen bekanntlich laufend erhebliche Investitionen an.

Wann? Am 9.11.2019 - Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr.

Wo? Im Jugendhaus, Riedmatten 6 in Hochdorf.

Wer schon einmal dabei war, weiß, dass der Liederabend wieder ein richtig schönes Event wird zum Zuhören, Mitsingen, anschließen dem Zusammensein und Tanz.

Und - wer unterwegs Hunger oder Durst bekommt - Brezeln und Getränke gibt's käuflich zu erwerben.

Kurz: Ein schöner Abend und dazu für einen guten Zweck. Da kann man doch einfach nur sagen „nix wie hin“ - oder?

Christoph Lang-Jakob Ortsvorsteher

Deutscher Ehrenamtspreis - 10.000 € für den Waldhock? Jetzt abstimmen.

Achtung: Die Frist läuft am 24. Oktober ab. Infos finden Sie im Internet auf unserer Seite (letztes Nachrichtenblatt).

Der Beginn der Ortsvorstehersprechstunde am kommenden Montag, dem 21. Oktober verspätet sich unter Umständen um eine halbe Stunde. Wir bitten um Beachtung.

Es gibt wieder Apfelsaft von Hochdorf PLUS

Dieses Jahr die Menge Äpfel für einen Kanister Apfelsaft zusammen zu bekommen, war ein hartes Brot. Aber-es hat geklappt. Wir haben wieder eine begrenzte Menge wunderbaren Apfelsaft aus ungespritzten Äpfeln von Hochdorfer Bäumen.

Wie in den vergangenen Jahren ist der Apfelsaft während der Sprechstunden im Rathaus erhältlich, der 5-Liter-Karton gegen eine „Spende“ von 9 € (oder gern auch mehr).

Der Erlös kommt ausschließlich unserem Verein Hochdorf PLUS für gemeinnützige Zwecke zugute. Hochdorf PLUS kennen Sie noch nicht? Infos finden Sie unter <http://hochdorfplus.de/> im Internet.

Für Hochdorf PLUS (und die „Apfelsaft-Combo“)

Christoph Lang-Jakob Ortsvorsteher

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Quartiersarbeit Hochdorf

Katharina Becker, Tel. 0171 / 968 2680
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)
qa-hochdorf@caritas-freiburg.de
Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Do 15-17 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Hallenbad Hochdorf

Mo geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di 15.00 - 20.00 Uhr		
Mi geschlossen	außer für Kurse	
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
15.00 - 20.00 Uhr		
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr		
So 08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78
buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr

in den Schulferien

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden	
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 19.10.

St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1,
FR-Hochdorf, Tel. 28 24

Sonntag, 20.10.

Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8,
FR-Opfingen, Tel. 07664 / 15 52

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Demokratie leben!

Demokratie fördern. Vielfalt gestalten. Extremismus vorbeugen. Ausschreibung 2020 - Jetzt bewerben!

Projekte, die sich für Vielfalt, Teilhabe und demokratisches Verhalten, für ziviles Engagement und gegen jegliche Form von Diskriminierung und Rassismus einsetzen, können auch in diesem Jahr eine Förderung aus dem Bundesprogramm „Demokratie leben!“ erhalten.

Im Jahr 2020 werden besonders Projekte gefördert, die sich gegen Antisemitismus, Antiziganismus und antimuslimischen Rassismus engagieren, sowie Projekte, die im Bereich Nationalismus, Populismus und Hate Speech (online und offline) arbeiten. Ein weiterer Fokus soll auf Projekten liegen, die zivilgesellschaftliche Strukturen und Netzwerke in sozialen Räumen, beispielsweise in der Stadtteilarbeit, stärken.

Die Höchstfördersumme liegt im Regelfall bei 5.000 Euro. Im Einzelfall können Projekte mit größerer Reichweite nach einem Beratungsgespräch mit bis zu 10.000 Euro gefördert werden.

Anträge können bis Montag, den 11. November 2019, beim Amt für Migration und Integration eingereicht werden. Ausführliche Informationen und die Antragsunterlagen stehen online auf www.freiburg.de/demokratie-leben.

Verloren/Gefunden :

- Gefunden wurde diese Woche in der Straße „zur March“, Höhe Kirche eine rot / blau gestreifte Kindermütze Marke Pure/Pure !
- Gefunden wurde am 15.10. ein selbstgemachter Fliegenpilz aus Filzstoff bei der Brücke Hochdorfer Str. / Chevilly-Larue Weg

Die Fundsachen können zu den Öffnungszeiten auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.

Schließung der Mooswaldhalle

Die Mooswaldhalle ist während der Herbstferien in der Zeit vom **26.10.2019 bis einschließlich 03.11.2019** für den gesamten Sportbetrieb geschlossen. Wegen handwerklichen Arbeiten ist auch der Proberaum vom 28. - 31.10.2019 betroffen (Musikinstrumente bitte verschließen).

Wir bitten die Vereine um Beachtung.

Die Ortsverwaltung

ASF informiert: Verschiebung Müllabfuhr

Der Feiertag „Allerheiligen“ (01.11.) bringt Verschiebungen der Müllabfuhrtermine mit sich. Somit verschiebt sich die Müllabholung von Freitag, 01.11.2019 auf den Samstag, 02.11.2019.

Alle Abholtermine finden Sie auch unter www.abfallwirtschaft-freiburg.de

Vorgezogener Redaktionsschluss

In der 44. Kalenderwoche wird der Redaktionsschluss von Hochdorf aktuell wegen dem Feiertag „Allerheiligen“ um einen Tag vorgezogen auf

Montag, den 28.10.2019 11:00 Uhr.

Wir bitten um Verständnis, dass Beiträge, die nach Redaktionsschluss bei uns eingehen, nicht mehr berücksichtigt werden können.

Wir bitten alle Vereine und Artikel-Einsteller um Beachtung.

Zu Verschenken:

- gebrauchte (fast) vollständige Windsurfausrüstung:
1 Surfbrett; min. 1 Mast; 2 Seegel; 2 Mastbäume; 2 Schürzen; 1 Neoprenanzug ca. Größe M.

Bei Interesse - Telefon: 07665-9477865

Probetrieb der ortsfesten Warngeräte am 26.10.2019, 10.00 Uhr

1.
Am Samstag, 26. Oktober 2019, 10.00 Uhr, findet eine „Sirenenprobe“ statt.

Im gesamten Stadtkreis Freiburg werden die Sirenen auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft. Diese Maßnahme ist notwendig, damit gewährleistet werden kann, dass bei Großschadenslagen die Bürger der Stadt vor Gefahren gewarnt und gegebenenfalls Informationen über das weitere Verhalten so schnell wie möglich weitergegeben werden können. Der Probetrieb dient zugleich der Unterrichtung der Bevölkerung über die Sirenensignale.

2.
Die ortsfesten Warngeräte werden zweimal jährlich, jeweils am letzten Samstag im März und Oktober erprobt.

Bei der kommenden Sirenenprobe sind folgende Signale vorgesehen:

1. 10.00 Uhr - 10.10 Uhr :

Rundfunkgeräte einschalten - auf Durchsagen achten 60 Sekunden auf- und abschwelliger Heulton.(Gruppenruf)

- 10.00 Uhr Gruppe I
- 10.03 Uhr Gruppe II
- 10.06 Uhr Gruppe III
- 10.09 Uhr Gruppe IV

2. 10.15 Uhr :

Entwarnung
60 Sekunden Dauerton.
(Sammelruf)

3.
Die Sirenen können über Fernwirkeinrichtungen (FWE) durch die Integrierte Leitstelle Freiburg per Funk auf drei Arten ausgelöst werden:

- alle zusammen (Sammelruf),
- in vier Gruppen (Gruppenruf) nacheinander oder
- einzeln (Einzelruf)

4.

Dabei sind folgende Signale möglich:

1. 60 Sekunden auf- und abschwelliger Heulton;
Bedeutung:
Rundfunkgerät einschalten - auf Durchsagen achten.
2. 60 Sekunden Dauerton, 2 x 12 Sekunden unterbrochen;
Bedeutung:
Feueralarm.
3. 60 Sekunden Dauerton;
Bedeutung:
Entwarnung.

5.
An die Bevölkerung wird die Bitte gerichtet, Störungen an den Sirenenanlagen dem Amt für Brand- und Katastrophenschutz, Telefon (0761) 201 - 3315 mitzuteilen.

DER ORTSCHAFTSRAT BERICHTET

Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsratsitzung vom 14.10.2019

Einwohner_innen Fragestunde

Ein Bürger bemängelte die z.T. stockende und nicht verständliche Lautsprecherübertragung außerhalb der Friedhofshalle bei einer der letzten großen Trauerfeiern.

Weiter wurde die Parksituation in der näheren Umgebung der Mooswaldhalle bei der letzten Großveranstaltung am 12./13.10. beanstandet.

Herr Lang-Jakob wird die Themen aufgreifen. Mit der Verbesserung der Lautsprechersituation im Außenbereich der Einsegnungshalle wird sich der Ortschaftsrat befassen.

Baugesuch Am Retzgraben – Neubau einer Garage

Das vorliegende Baugesuch wurde bereits in der Bauausschusssitzung am 23.09.2019 beraten, da jedoch kein einstimmiges Ergebnis erzielt werden konnte wurde nun im Ortschaftsrat erneut diskutiert und Beschluss gefasst.

Der geplante Garagenneubau mit drei KFZ-Stellplätzen überschreitet die Dimension vergleichbarer Garagen des Gebietes bei weitem. Zudem wird eine Abweichung von der im Bebauungsplan vorgeschriebenen Dachform aus städtebaulichen Gründen und um keinen Präzedenzfall zu schaffen, vom OR nicht gewünscht.

Die Mitglieder des Ortschaftsrates lehnten das Baugesuch schließlich mit *9 ja-Stimmen, 1 nein-Stimme, 4 Enthaltungen* ab.

„Frelö“ Fahrradverleihsystem

Seit Mai diesen Jahres gibt es im Stadtgebiet zahlreiche Fahrradverleihstationen, vorwiegend im Kernstadtbereich, bei der Uni, bei VAG Endhaltestellen, im Bereich von Studentenwohnheimen und Schwimmbädern. Hochdorf ist bisher nicht in das Verleihsystem der VAG mit Namen „Frelö“ einbezogen, was von den Mitgliedern des Ortschaftsrates nun mit *einstimmigem* Beschluss eingefordert werden soll.

Nicht ganz einig (mit einer Enthaltung) war man sich über die erstrebten Standorte. Der alte Dorfplatz und die Busendhaltestelle in Benzhausen (St.-Agatha-Weg) wurden schließlich im Beschluss festgehalten.

Blühwiesen

Mögliche Beiträge zum Artenerhalt sind auch im Hochdorfer Ortschaftsrat immer wieder Thema. Dazu tragen bekannter Weise auch kleinere Blühwiesenflächen im Ort bei, wie z.B. die an der Bushaltestelle Benzhauser Straße oder am Sportplatz. Für die Umwandlung zusätzlicher Flächen sollen nun auf Vorschlag des Ortsvorstehers hin die Fachämter gewonnen werden.

Die Mitglieder des Ortschaftsrates waren sich *einig* die Stadtverwaltung darum zu bitten, weitere Blühwiesen in Hochdorf auszuweisen. Der erste Vorschlag ist links und rechts an der nach Benzhausen führenden Straße (Böschung). Als zweites wird ein Blühwiesenstreifen auf der städteigenen Wiese südlich des Friedhofs vorgeschlagen. Weiter wird vorgeschlagen, die für die Straßenbahn freigehaltene Trasse entlang der Bebelstraße zur Blühwiese umzugestalten. Anzumerken ist, dass die Stadt voraussichtlich diesbezüglich ein Gesamtkonzept erstellen wird, so dass sich die Umsetzung noch hinziehen kann.

Aus Verschiedenes

- Der Verein Hochdorf PLUS beabsichtigt einen „öffentlichen Bücherschrank“ in einer Telefonzelle auf dem alten Dorfplatz zu installieren. Zunächst soll jedoch die Antwort der VAG auf den Beschluss des Gremiums zu den „Frelö“-Standorten abgewartet werden, damit es zu keiner Kollision kommt.
- Folgende Bauanträge wurden genehmigt:
 - Vereinfachtes Baugenehmigungsverfahren in der Hochdorfer Str.: Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport
 - Bauvoranfrage im Fuchswinkel: Neubau eines Wohnhauses mit 2 Wohneinheiten mit Carport und Geräteraum
 - Blankreutestr. 21: Aufstockung des bestehenden Bürogebäudes
- Herr Lang-Jakob berichtet von einem Ortstermin der Grundstückseigentümer des Gebiets Schangen/Dierloch mit Vertretern des Umweltschutzamtes. Im dortigen Bereich soll eine Magerwiese angelegt und entsprechende Pflegepläne erstellt werden. In der November Sitzung des OR soll dieses Vorhaben als Tagesordnungspunkt unterstützend behandelt werden.

SCHULE UND KINDERGARTEN

Waldgruppe Kita Regenbogen

Die städtische Kindertageseinrichtung Regenbogen in Freiburg-Hochdorf bietet seit September eine zweite Waldgruppe an. Das Amt für städtische Kindertageseinrichtungen (ASK) hat dafür einen neuen Waldwagen angeschafft und mit dem Forstamt einen passenden Stellplatz in Sichtweite zur bestehenden Waldgruppe gefunden.

Demnächst können sich die „Waldkinder“ und ihre Teams auch über zwei neue Toilettenhäuschen mit Komposttoilette freuen. Die Kooperation geht aber über die sanitären Anlagen hinaus: Zwischen den Waldgruppen und auch mit den fünf Gruppen im Stammhaus der Kita Regenbogen gibt es einen regen Austausch mit gegenseitigen Besuchen, Ausflügen oder Angeboten wie Fußballtrainings.

Beide Gruppen haben wochentags von 8 bis 14 Uhr geöffnet und eine Kapazität für jeweils 20 Kinder ab drei Jahren. Aktuell gibt es noch freie Plätze. Interessierte Familien wenden sich an die Kita-Leiterin Karin Pfeiffer (Tel. 07665/2300, karin.pfeiffer@stadt.freiburg.de).



Mühlmattenschule

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung des Fördervereines der Mühlmattenschule

am 23. Oktober 2019 um 18:30 Uhr in der Mühlmattenschule
Zu unserer bevorstehenden Jahreshauptversammlung in der Mühlmattenschule möchten wir alle Mitglieder und Interessierten ganz herzlich einladen. Wir treffen uns am 23. Oktober 2019 um 18:30 Uhr

im Lehrerzimmer der Mühlmattenschule. Der Förderverein und auch die Schule lebt von dem Engagement der Eltern, deshalb freuen wir uns, Sie zu begrüßen.

Folgende Tagesordnungspunkte stehen auf dem Programm:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht/Jahresrückblick 2018/2019
3. Kassenbericht 2018/2019 – Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes /Kasse / Kassenprüfer
5. Verabschiedung des Vorstandes und des Schriftführers und Neuwahl
6. Aktivitäten im laufenden Schuljahr: Wünsche, Anregungen, Projekte, Anträge, Termine
7. Verschiedenes

Ergänzungen zur Tagesordnung können jederzeit über den Briefkasten der Mühlmattenschule eingereicht werden.

Christoph Gutsell-Brandt
Verein der Freunde & Förderer der Mühlmattenschule

BERICHTE UNSERER VEREINE



Angelsportverein

Nachruf

Am 25.09.2019 verstarb unser Vereinsmitglied Herbert Butz. Herbert war Ehrenmitglied sowie Gründungsmitglied unseres Vereins. Während seiner Mitgliedschaft hat er sich sehr für den Verein engagiert. Er wird uns allen in guter Erinnerung bleiben und wir werden seiner stets in Ehren gedenken.

Angelsportverein Hochdorf e.V.
Jürgen Kehrer, 1. Vorsitzender



Bildungswerk

Silberbergwerk Schauinsland – noch Plätze frei!

Datum: Mi., 23. Okt 2019: 12:30 Uhr Treffpunkt Seilbahn Talstation Günterstal 13:30 Uhr. Treffpunkt Bergwerk 14:00 – 15:30 Uhr
Führung durchs Bergwerk Pauschalpreis: 15,-€/Person incl. SeilbahnAnmeldung (erforderlich) u. Infos: Wolfgang Bange, Tel. 07665 3048 o. Mail: bange.wolfgang@t-online.de



Chorvereinigung

Nachruf

Auf der Heimfahrt unserer Dresdenreise erfuhren wir vom Tod des ehemaligen Vorstandes Werner Brutscher. Über 30 Jahre setzte sich Werner für die Belange des Vereines ein – zuerst als Schriftführer, ab März 1974 als Nachfolger seines Vaters als 1. Vorstand.

Unter seiner Regie konnte der Verein das 75jährige Jubiläum feiern. Zu diesem Anlass wollte Werner die anderen Hochdorfer Vereine mit einbeziehen. Die Idee des Waldhock war geboren. Mit sehr viel Energie und Einsatzkraft konnte 1980 der „1. Hochdorfer Waldhock“ abgehalten werden. Beim weiteren Ausbau dieses Dorffestes lag ihm eine sichere Stromversorgung sehr am Herzen. Außer um die vereinseigene kümmerte er sich auch sehr um die gesamte Versorgung für die GöV und hatte dabei die Sicherheit Aller immer im Blick. Seine Bemühungen waren außerdem auf die Gewinnung neuer Sängerrinnen und Sänger ausgerichtet. Das Wohl dieser lag ihm stets am Herzen.

Viele kleinere Vereinsfeste oder Ausflüge organisierte er mit viel Akribie. Ein ganz besonderes Ereignis war die große Benefizveranstaltung aller Vereine der Sängergemeinschaft Tuniberg-March im April 1997 zu Gunsten der Tumorbiloge Freiburg bei der mehrere Tausend DM eingesammelt wurden. Ein großer organisatorischer Aufwand – eine große Leistung.

Für seine lange Vereinszugehörigkeit erhielt Werner die vorgesehene Ehrungen. Als besonderen Höhepunkt kann man die Verleihung der *Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg* bezeichnen. Diese durfte er beim Konzert 1999 aus der Hand des Ortsvorstehers Hubert Egle entgegennehmen.

Leider sah sich Werner nach der Jahreshauptversammlung 2003 mit unfairen Kritiken und Anfeindungen konfrontiert. Er zog die Konsequenz und verabschiedete sich aus der Chorvereinigung, ebenso aus den anderen Hochdorfer Vereinen.

Seine treuen Mitstreiter waren darüber sehr erschrocken und bedauerten diesen Schritt.

Auch wenn seine Entscheidung seine Vereinsarbeit jäh beendete, seine Verdienste bleiben. Werner Brutscher ist untrennbar mit der Geschichte der Chorvereinigung verbunden.

Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und allen Familienangehörigen.

Anita Reich, Vorsitzende
stellvertretend auch für die GöV



Familientreff MütZe

Second-Händchen

Der Hochdorfer Kinder Secondhand-Laden.

An unsere Kundinnen mit Ware im Laden: Bitte holen Sie ihre Ware der vergangenen Saison und das Geld ab.

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag:	09:00 – 12:00 Uhr
und	14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch:	09:00 – 12:00 Uhr

in den Ferien geschlossen.

Babycafe mit Gästen

Eltern mit Babys im ersten Lebensjahr und Schwangere werden in gemütlicher, entspannter Atmosphäre von den Babycafe-Leiterinnen begleitet. Wir freuen uns auf neue Väter/Mütter mit ihren Babys. Das Baby-Cafe ist ein offenes Angebot – man kann jederzeit „einsteigen“.

Montag, 9.00 – 10.30 Uhr

Leitung: Felicitas Baumann, zertif. Babycafe-Leiterin, 0 76 65/973 98 32

Mensa im Familien-Treff

Jeden Dienstag von ca. 13 – 14 Uhr kann man im Familien-Treff gemeinsam zu Mittag essen. Es sind wieder Plätze frei! Ein reichhaltiges Menü (Salat, Hauptgericht, Dessert), nette Gespräche und angenehme Gäste - von Gross bis Klein. Alle Gerichte auch zum Mitnehmen. Bitte anmelden!

Gebühr: Erw.: 5,50 € (Mitgl.), 7,00 € (Nichtmitgl.)

Kinder 2 - 5 Jahre: 2,00 €, 6 - 14 Jahre: 3,00 €

Info/Anm.: Anke Held, Tel. 0 76 65/400 475 und
Marlies Lorenz-Scheller, Tel. 0 76 65/4 18 13

Spieletreff

Wir erklären und spielen aktuelle Brettspiele, mit Schwerpunkt Kinder- und Familienspiele.

Aber natürlich kann auch jeder sein eigenes Lieblingsspiel mitbringen. Wir treffen uns jeden letzten **Sonntag** im Monat, so auch **am 27. Oktober** von 14.30 – 17.30 Uhr in den Räumen des Familien-Treffs. Wir spielen zusammen Brettspiele mit Erwachsenen und Kindern ab Grundschulalter.

Hier könnt Ihr mehr erfahren: www.spieletreff-march.de

Jugendhaus

Kinder- Kino im Kinder- und Jugendhaus Hochdorf

Montag

21. Oktober 2019

Zugvögel - Wenn Freundschaft Flügel verleiht

Achtung, geänderte Uhrzeiten!

Einlass: 15:00 Uhr

Filmstart: 15:15 Uhr

Eintritt: Kinder 1,50€ / Erwachsene: 2€

Länge des Films: ca. 80 Minuten

Vor dem Film ist immer unser Kiosk geöffnet.

Es gibt kleine Süßigkeiten & Getränke...

Empfohlen für Kinder ab 8 Jahren

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf
Riedmatten 6 / 79108 Freiburg-Hochdorf
Telefon: 07665/941250 / E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net



Musikverein Hochdorf

NEUE AUSBILDUNGSRUNDE BEIM MVH!

Du bist musikalisch und würdest gerne ein Instrument spielen, weißt aber nicht welches? Vereinbare ganz einfach eine kostenlose Probestunde (oder zwei, oder drei...). Folgende Instrumente hast du zur Auswahl:

Querflöte, Oboe, Fagott, Klarinette, Saxophon, Horn, Trompete, Posaune, Euphonium, Tuba, Percussion, Schlagzeug

Auch für Kinder in jungen Jahren haben wir das passende Instrument. Ab der 1. Schulklasse bieten wir musikalische Früherziehung auf der Blockflöte zum günstigen Einsteigertarif.

Schreibt einfach eine kurze Mail an post@mvhochdorf.de und vereinbart einen Termin. Wir freuen uns auf euch!

Schonmal zum Vormerken: Sonntag, 15. Dezember, 17.00 Uhr, Adventskonzert in der Hochdorfer St. Martinskirche

Schwarzwaldverein

20. Okt., Sonntag: „**Giesshübel-Runde**“, Schauinsland Halde-Giesshübel-Harzlochfelsen- Sittener Berg-Schauinsland Halde, Treff: 9:30 Uhr, Hbf, Zug Neustadt, Auf-/Abstieg: 300m, Gehzeit: 3,5Std/11km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Brigitte Huber, Tel: 07641/9330469

22. Okt., Dienstag: „**Gesundheitswanderung**“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 14.00 Uhr, Stadtpark Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com

23. Okt., Mittwoch: „**Heiners Rotweintour**“, kleine Traditions-Wanderung zur Vesperstube Kern, Treff: 13:30 Uhr, Straba-Haltestelle Reutebachgasse, Aufstieg: gering, Gehzeit: 2 Std/ 7km, leicht, Einkehr: ja, Führung: Walter Sittig, Tel: 01733292710

Gäste sind herzlich willkommen.



SV Hochdorf

Abtl. Fußball

Ergebnisse des letzten Spieltages

SV Hochdorf I – SF Elzach-Yach II	4:1
SV Hochdorf II – SF Elzach-Yach III	4:1

Nächster Spieltag: Sonntag, 20.10.19

11:00 Uhr VfR Umkirch II - SV Hochdorf II

13:00 Uhr VfR Umkirch I - FSV Hochdorf I

Ergebnisse der Jugendspiele am letzten Wochenende:

A-Junioren	SG Holz./Hochdorf/March - Simonswald	0:4
B-Junioren	SG March/Hochdorf/Holz. – BW Wiehre FR	5:1
C1-Junioren	SG Hochdorf/March/Holz. – Biederbach	1:0
C1-Junioren	SG Wasser – SG Hochdorf/March/Holz.	3:5
C2-Junioren	Untere Elz - SG Hochd./March/Holz.	0:15
D1-Junioren	SV Hochdorf – SV Gottenheim	5:0
D2-Junioren	PTSV Jahn FR - SV Hochdorf	2:1
E1-Junioren	SV Hochdorf – Endingen	5:3
E2-Junioren	Rieselfeld - SV Hochdorf	7:3
E3-Junioren	SV Hochdorf – FC Weisweil	5:3

Jugendspiele am Wochenende:

Freitag 18.10.2019:

18.00 Uhr E3-Junioren SF Eintracht FR - Hochdorf

Samstag 19.10.2019:

10.00 Uhr E2-Junioren Hochdorf – PSV Freiburg

11.30 Uhr D2-Junioren Hochdorf – Merzhausen

13.00 Uhr D3-Junioren Endingen - Hochdorf

13.30 Uhr C2-Junioren SG Hochdorf/March/Holz. – PTSV Jahn FR

15.00 Uhr E1-Junioren Eichstetten - Hochdorf

15.30 Uhr C1-Junioren SG Hochdorf/March/Holz. – Königschaffh.

16.00 Uhr B-Junioren Prechtal – SG March/Hochdorf/Holzhausen

16.00 Uhr A-Junioren Prechtal - SG Holz./Hochdorf/March

CDU Ortsverband Hochdorf

Nachruf

Wir sind traurig über die Nachricht vom Tod unseres langjährigen Schatzmeisters und ehemaligen Ortschaftsratskollegen

Werner Brutscher.

Als Gründungsmitglied der CDU Hochdorf war Werner ununterbrochen aktiv in der Vorstandsschaft bis zuletzt tätig. Sein Rechneramt hat er immer gewissenhaft geführt und er war mit seinem historischen Wissen über Hochdorf stets ein guter Ratgeber.

Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten und trauern mit seiner Ehefrau und Familie.

Hochdorf, im Oktober 2019
Ortsverband CDU Freiburg-Hochdorf
Die Vorstandskollegen

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Erwachsenenkleidermarkt in FR-Munzingen

Unter dem Leitwort «Auch Secondhand-Kleidung ist ein Beitrag zur Nachhaltigkeit» lädt der Eine-Welt-Kreis St. Stephan ein zum 37. **Erwachsenenkleidermarkt**, der am Sonntag, **20. Oktober 2019, von 13 Uhr an** in der Schloßbuckhalle Munzingen (St. Erentrudisstrasse 21) stattfindet. Über 50 Standbetreiber/innen bieten in der Halle und bei schönem Wetter zusätzlich im Außenbereich qualitativ hochwertige Kleider, Schuhe und Accessoires. Daneben gibt es eine große Kuchen- und Tortenauswahl, Würstchen, belegte Brötchen usw. Mit dem Gewinn unterstützt der EWK die Armenküche und Schwesternstation der Pfarrei San Felipe in Soritor.

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow,
gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337
Mail: anja.rahmelow@kbz.ekiba.de

Pfarrbüro:

Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 27 66 42
Mail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

20.10.2019

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der Pfarrgemeinde West in Zachäuskirche, Team, Vorstellung der Konfirmanden-Gruppe. Anschließend Gemeindeversammlung mit Vorstellung der Kandidaten für den Ältestenkreis West für die Kirchenwahlen am 1. Advent

27.10.2019

09.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Zachäuskirche, Dr. Klaus Schüle

03.11.2019

11.00 Uhr „blauer“ Gottesdienst mit neuen Liedern im Katharina-von-Bora-Haus, Pfrin. Rahmelow

Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 18.10.19, Katharina-von-Bora-Haus

16 – 17.30 Uhr, Luchse (Jahrgänge 2004 bis 2007)

Montag, 21.10.19, Katharina-von-Bora-Haus

16.30 – 17.30 Uhr, Hirsche (Jahrgänge 2012 bis 2014)

Mittwoch, 23.10.19, Katharina-von-Bora-Haus

1. – 18 Uhr, Schleiereulen (Jahrgänge 2009 bis 2011)
2. – 19 Uhr, Falken (17 bis 19 Jahre)

Freitag, 25.10.19, Katharina-von-Bora-Haus

16 – 17.30 Uhr, Luchse (Jahrgänge 2004 bis 2007)

angesagt

Gemeindeversammlung der Pfarrgemeinde West am 20.10.2019

Herzliche Einladung an alle Gemeindeglieder unserer Pfarrgemeinde West zum gemeinsamen Gottesdienst mit anschließender Gemeindeversammlung am **Sonntag, 20. Oktober 2019**.

Im gemeinsamen Gottesdienst um 10 Uhr werden den neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden ihre Bibeln überreicht. Außerdem werden Sie die Kandidierenden für den neuen Ältestenkreis West kennenlernen.

Nach dem gemeinsamen Gottesdienst (Ort wird noch bekannt gegeben) schließt sich um ca. 11 Uhr die Gemeindeversammlung an. Nach Rückblick auf das vergangene Jahr hören Sie auch die Schwerpunkte und Perspektiven auf das Kommende. Das wird unter anderem auch wieder der „Masterplan West“ sein. Nach der Fertigstellung des zentralen Pfarramtes ist nun auch der Turm der Kreuz-Luthergemeinde vollendet worden. Wie weit die anderen Bau- und Sanierungsmaßnahmen unserer Predigtbezirke geplant und weitergehen werden, erfahren Sie in dieser Gemeindeversammlung. Ein weiterer Schwerpunkt werden die finanziellen Rahmenbedingungen sein. Berichte aus der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen, der Konfirmandenarbeit und der Kirchenmusik werden auch auf der Tagesordnung stehen. Diese wird rechtzeitig in Schaukästen und den Gemeinden ausliegen. Gerne nehmen wir auch Ihre Anfragen und Anregungen entgegen.

Anträge können bis zum 18. Oktober an das Pfarramt, Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg gerichtet werden.

Gemeindenachmittag am Donnerstag, 31. Oktober

Herzliche Einladung zum Gemeindenachmittag um **15 Uhr** im Katharina-von-Bora-Haus. Freuen Sie sich auf unsere **Organistin Annekathrin Keil**, die für uns ein musikalisches Thema vorbereitet. Und wie immer verbringen wir diesen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen. Kommen Sie einfach vorbei!

NACHgedacht

„Die Musik ist die Sprache der Leidenschaft.“ (Richard Wagner)



MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / e-Mail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 19. Oktober 2019 - Heiliger Paul vom Kreuz

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Friedensgebet

Sonntag, 20. Oktober 2019 - 29. Sonntag im Jahreskreis

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Kirchencafé

09.30 St. P. Canisius: Wortgottesfeier, anschl. Sonntags-Café

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - Feier 30 Jahre Partnerschaft Hl. Familie/ St. Cyriak mit der Pfarrei San Pedro in Lima, mitgestaltet vom Neuen Chor

11.00 St. Martin: Heilige Messe

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

12.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Perú-Kreis lädt anlässlich der 30 Jahre Partnerschaft Hl. Familie/ St. Cyriak mit der Pfarrei San Pedro in Lima zum Mittagessen ein.

17.15 St. Cyriak: Kinderkirche - mitgestaltet von dem Kindergarten Edith Stein

17.30 St. P. Canisius: Gottesdienst der arabischen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 21. Oktober 2019 - Heilige Ursula und Gefährtinnen

17.45 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Glaubensgesprächskreis - Frauengestalten in der Bibel

Dienstag, 22. Oktober 2019 - Hl. Johannes Paul II.

15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Betz.-Bisch.: Café und mehr

15.00 St. Cyriak Scheune: "Treffpunkt Scheune" Spielenachmittag in St. Cyriak, Lehen

17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud und Helmut Amberg

19.30 St. Albert Albertsaal: Jahrestreffen der Lektorinnen und Lektoren

20.00 St. Albert: Sitzung des Gemeindeteams

Mittwoch, 23. Oktober 2019 - Heiliger Johannes von Capistrano

09.00 St. Albert Albertsaal: Heilige Messe - Gedenken an Anna Auer

20.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Informationselternabend Erstkommunion 2020 für St. Martin und St. Petrus Canisius

Donnerstag, 24. Oktober 2019 - Heiliger Antonius Maria Claret

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit

13.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Mittagstisch

15.00 St. Albert Albertsaal: St. Albert Senioren: Märchenlesung mit Anneliese Albert. Kaffeetafel

18.00 St. Agatha: Heilige Messe - Gedenken an Herbert Kremp und Hildegard Meybrunn

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Informationsabend zur Erstkommunion Die Eltern der Kinder aus St. Albert, St. Cyriak und Hl. Familie, die im kommenden Jahr zur Erstkommunion gehen möchten, sind zum Informationsabend eingeladen. Ansprechperson: Lucia Hirt, Gemeindereferentin, Tel: 0761 8098353

Freitag, 25. Oktober 2019

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Die kfd Frauen laden zum Filmabend mit leckeren Cocktails ein. Fingerfood als Eintritt.

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - mit Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Martha Nopper, Klaus Heitzmann, Gertrud Wagner, Herbert Butz, Oliver Strahl, Rudolf Weisel, August Müller, Ingeborg Topnik, Rita Faller, Wolfgang Maier, Magdalena Muranyi, Adolf Dukart, Klaus Morath, Werner Brutscher

Samstag, 26. Oktober 2019

18.00 St. Martin: Heilige Messe mit Schola

19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL) - Einladung an Alle!

Sonntag, 27. Oktober 2019 - 30. Sonntag im Jahreskreis

02.00 Ende der Sommerzeit

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Heilige Messe - gestaltet vom MEF-Kreis zum Thema "Wir sind Gesandte an Christi statt" - anschließend Verkauf fair gehandelter Waren

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

14.30 St. Martin: Taufe Elias Balke

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Vorbereitung zur Erstkommunion 2020

Die Eltern der Kinder aus St. Martin und St. Petrus Canisius, die im kommenden Jahr zur Erstkommunion gehen möchten, sind am Mittwoch, 23. Oktober 2019 um 20.00 Uhr in den Gemeindesaal St. Petrus Canisius, Auwaldstr. 94c, zum Informationsabend eingeladen. Die Termine für die Feiern der Erstkommunion 2020 sind am Sonntag, 19. April 2020 in St. Petrus Canisius und am Sonntag, 26. April 2020 in St. Martin, jeweils um 10 Uhr. Ansprechperson: Sabine Vogel, Gemeindereferentin, Tel: 07665 930477

Krippenspiel-Planung

Das Krippenspiel, das jedes Jahr etwas anders aussieht und von Kindern im Grundschulalter vorgeführt wird, soll auch dieses Jahr wieder eine gute Sache werden. Was soll dieses Jahr gespielt werden? Welche Rollen soll es geben? Was braucht es sonst noch? Was für Lieder? Herzliche Einladung zum Mitgestalten! Ich freue mich auf Erwachsene, die Lust haben, mitzugestalten. Wir treffen uns ein- bis zwei Mal zur Planung und dann wird es etwa drei Proben mit den Kindern geben. Das erste Planungstreffen soll sein am Montag, 11.11.2019 um 20:00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus. Wenn Sie gerne mitgestalten möchten, aber an diesem Termin verhindert sind, gerne eine Mail an vogel@se-freiburg-nordwest.de

Was uns trägt – was uns bewegt

Am Freitag, 18.10.2019, findet um 20 Uhr im Offenen Wohnzimmer in St. Albert, anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Gemeinde ein Abend zum Austausch über eigene Glaubenserfahrungen und -fragen statt. Bibeltexte, die im eigenen Leben Bedeutung hatten/haben, dürfen gerne mitgebracht werden, aber auch ohne Bibelvers ist jeder willkommen, der Stellen in der Bibel neu entdecken oder bekannte in neuem Licht sehen möchte.

Infos: Anja Berkmann, Tel. 0761/807130.

Wir stellen vor: MOFA – Mobiler Freiburger Altenservice

MOFA ist ein Verein ehrenamtlich tätiger Frauen und Männer, die ihr Wissen und ihre Erfahrungen einsetzen, um damit ältere Menschen bei ihren Sorgen und Nöten im Alltag zu un-

terstützen. Da die Mitglieder aus unterschiedlichen Berufen kommen und jeder eigene Lebenserfahrungen mitbringt, können sie vielfältige Hilfe leisten: Schriftwechsel mit Behörden, Begleitung, Einkaufen, kleine Reparaturen, Mediengeräte-Einstellungen (z.B. TV) usw. Diese Hilfe wird im Raum Freiburg kostenlos angeboten. Nur Auslagen für Einsatzpauschale und Material müssen erstattet werden. HelferInnen für die ehrenamtliche Mitarbeit im Projekt Senioren helfen Senioren sind willkommen. Anfragen können jederzeit rund um die Uhr auf den Anrufbeantworter aufgesprochen werden, Tel. 0761 - 31 91 31 47, Bürozeiten sind Di + Do 10-12 Uhr oder per e-Mail an: mofa-freiburg@gmx.de.

Patrozinium St. Martin

Das diesjährige Patrozinium St. Martin beginnt am Freitag, den 8. November um 17.00 Uhr mit dem Martinspiel und Martinszug beim Pfarrer-Meybrunn-Haus. Anschließend findet noch ein gemütliches Beisammensein mit Martinsgänsen, Kinderpunsch und Glühwein auf dem Pfarrer-Meybrunn-Platz statt. (Daher hat die Bücherei St. Martin eine geänderte Öffnungszeit: 15 – 17 Uhr).

Weiter geht es dann am Samstag mit dem Aufbau in der Mooswaldhalle.

Falls hier jemand mithelfen möchte, bitte Meldung auf dem Pfarrbüro oder direkt in die Mooswaldhalle kommen.

Am Sonntag, 10. November beginnt das Gemeindefest mit einem Festgottesdienst, in der die neuen Ministranten aufgenommen werden, in der St. Martins-Kirche. Dieser wird mitgestaltet von der Chorvereinigung und dem Musikverein Hochdorf. Die Kollekte ist für die Neuanschaffung von Medien der Bücherei bestimmt.

Danach sind alle zum Mittagsessen, Kaffee und Kuchen in die Mooswaldhalle eingeladen. Dort gibt es dann auch viele Angebote wie Buchausstellung, Eine-Welt-Stand, Flohmarkt, Kreativstand, Waffelverkauf der Ministranten, Kinderunterhaltung

Zauberer Pino wird am Nachmittag zu Gast sein.

Wir laden alle hierzu herzlich ein – Menschen aus der Gemeinde und der Seelsorgeeinheit Freiburg Nordwest – Menschen aus nah und fern.

Damit so ein Fest gut gelingen kann, suchen wir noch
 * fleißige Kuchenbäckerinnen und –bäcker, die ihre Lieblingstorten und –kuchen backen,
 * Flohmarktartikel und Angebote für den Kreativstand, die im Pfarrbüro St. Martin zu den Öffnungszeiten abgegeben werden können.
 Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

BADISCHER HEFETEIG- ZWIEBELKUCHEN MIT SCHINKENWÜRFELE UND SAURER SAHNE



ZUTATEN

FÜR CA. 20 STÜCK

Teig:

500 g Mehl (frisch gemahlen aus der Region)
1 TL Salz
1 Würfel frische Hefe
0,25 l Milch lauwarm
(bei Vollkornmehl Menge etwas erhöhen)
60 g Butter

Belag:

1,25 - 1,5 kg Zwiebeln aus regionaler Ernte
200 g gekochter Schinken vom heimischen Metzger
3 Eier
250 g saure Sahne
Salz
Pfeffer
1 TL Kümmel

Außerdem:

1 Backblech (40x30 cm)
Backpapier oder Fett für das Blech
Mehl zum Ausrollen

ZUBEREITUNG

Mehl mit Salz in einer Schüssel vermischen, in der Mitte eine Vertiefung eindrücken. Die Hefe in diese Mulde bröckeln, mit etwas Milch glatrühren und zugedeckt etwa 20 Minuten gehen lassen. Die Butter in der restlichen Milch schmelzen lassen, zum Teig geben und alles glatt verkneten. So lange schlagen, bis sich der Teig vom Schüsselboden löst. Zugedeckt an einem warmen Ort 1 Stunde gehen lassen. Schinken klein würfeln. Zwiebeln schälen und in Ringe schneiden und in einer breiten Pfanne glasig werden lassen. Etwas abkühlen. In einer Schüssel die Eier mit der sauren Sahne, Salz, Pfeffer und Kümmel verquirlen.

Den Backofen auf 200 Grad vorheizen. Backpapier auf Blech mit höherem Rand legen (oder Blech direkt einfetten). Teig auf leicht bemehlter Fläche dünn ausrollen und auf das Backblech legen. Die Zwiebelringe und Schinkenwürfele auf dem Hefeteig verteilen und die Eiersahne darüber gießen.

Den Zwiebelkuchen im Ofen gut 35 Minuten backen.

TIPPS & TRICKS

Eine mittelgroße frische Zwiebel (ca. 140 g) hat 38 kcal, die zu etwa 60 Prozent aus Zuckerarten und zu etwa 15 Prozent aus Eiweiß bestehen. Ohne Fett gebraten weist sie ca. 45 kcal, mit Fett gedünstet ca. 70 kcal und mit Fett gebraten sind es dann schon ca. 108 kcal. Gegart behalten Zwiebeln mindestens die Hälfte ihrer Wirkstoffe, wenn die Garflüssigkeit mitgegessen wird. - Übrigens: Wer in unserem heutigen Rezept den Schinken weglassen will, der sollte die Zwiebeln etwas kräftiger mit Gemüsebrühe würzen. Quasi als „Schinkenersatz“ 1 Bund Schnittlauch in kleine Röllchen schneiden und unter die Zwiebelmasse geben. Alles andere wie unter „Zubereitung“ aufgeführt.



HOTEL HEUBODEN Umkirch

sucht **Zimmermädchen**

Arbeitszeit von 9-13 Uhr, auf 450,-€-Basis
Tel.: 07665-50090 oder info@hotel-heuboden.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Bauplatz dringend zu kaufen gesucht!

Gerne auch ein Teil- oder Abrissgrundstück.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 01 78 / 6 54 01 52
E-Mail: bernhard.klima@t-online.de

Wer vermietet älterem Ehepaar
eine **2-3 Zimmer-Wohnung**
warm ca. 800,- €, wegen Eigenbedarf des
neuen Käufers muss die Wohnung geräumt
werden. Handy 0152 51494504

Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post



Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
**Altstadt
Staufen**

identis.de

aufundweg zu
den schönsten Zielen
der Welt

Reisebüro
MEERSBURG
primo LESERREISEN



Silvester-Flussreise

Holland & Belgien mit MS Treasures

Verbringen Sie mit uns Ihren Jahreswechsel an Bord der luxuriösen MS Treasures bei unseren Nachbarn in Holland und Belgien. Den letzten Tag des Jahres und die erste Stunde des Neuen Jahres verbringen Sie dabei in Brüssel. Am Neujahrstag erwartet Sie ein üppiger Neujahrbrunch und am Nachmittag mit Antwerpen ein weiterer City-Höhepunkt Belgiens. Lassen Sie den Stress der Feiertage hinter sich! Genießen Sie die MS Treasures, den Service an Bord und natürlich den schönen Rhein auf dieser Kreuzfahrt. Beginnen Sie mit dieser Silvesterkreuzfahrt das neue Jahr entspannt und mit netten Leuten.

28.12.19 - 03.01.2020

inkl. Bustransfer zum Schiff

Reisepreis: p.P. ab €

1.494,-

in der 2-Bett-Außenkabine, Vollpension an Bord inkl.

*Exklusives Deluxe Schiff mit luxuriöser Ausstattung
Holland und Belgien auf die schönste Art erleben
Große Silvesterparty an Bord in Brüssel*

Bequem zum
Schiff und zurück

Ausflugspaket zum Vorzugspreis von 139,- € p.P. vorab buchbar
Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

1. Tag 28.12.: Busreise nach Düsseldorf ab Friedrichshafen, Meersburg, Singen u. Geisingen
2. Tag 29.12.: Amsterdam - Ausflugspaket: Grachtenrundfahrt
3. Tag 30.12.: Rotterdam - Ausflugspaket: Stadtrundfahrt Rotterdam
4. Tag 31.12.: Brüssel - Ausflugspaket: Stadtrundfahrt Brüssel
5. Tag 01.01.: Brüssel - Antwerpen - Ausflugspaket: Stadtrundfahrt Antwerpen
6. Tag 02.01.: Nijmegen - Ausflugspaket: Stadtrundgang Nijmegen
7. Tag 03.01.: Ausschiffung in Düsseldorf - Busrückreise zu Ihrem Zustiegsort

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Fordern Sie einfach unseren ausführlichen Sonderprospekt an!

Bitte merken Sie mich für MS Treasures am 28.12.2019 unverbindlich vor:

Person/en im DZ oder EZ

Vor- und Zuname:

Str./Hausnummer:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:

Reisebüro Meersburg • Daisendorferstr. 34 • 88709 Meersburg
Telefax: 075 32 / 80 01 - 22 • Telefon: 075 32 / 80 01 - 0
E-Mail: info@aufundweg.net • Internet: www.aufundweg.net

Schiffsausflüge



Das Gänse-Schiff

Jeden Samstag und Sonntag im November und Dezember (außer 28./29.12.)

2-stündige Rundfahrt inklusive frischer knuspriger Gänsekeule, Krustenbraten, Apfelrotkohl, Kartoffelknödel vom Buffet und verschiedene Salate soviel Sie mögen.

Abfahrt Breisach: 11:30 Uhr

Preis: € 33,00

Weihnachtsglanz

^{So} 22.12. | ^{Mi} 25.12. | ^{Do} 26.12. | ^{So} 29.12.

3-stündige Rundfahrt inklusive 4-Gang-Menü: Festtagssuppe | Salat der Saison | Schweinemedallions an Walnußsauce, Kartoffelgratin und Wintergemüse oder Lachs an Hummersauce, Reis und Brokkoliröschen | Lebkuchenmousse mit warmen Schattenmorellen.

Abfahrt Breisach: 11:00 Uhr

Preis: € 46,00



Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
Tel. 0 76 67 94 20 10 • info@bfs-linie.de • www.bfs-linie.de

JETZT EINSTEIGEN - MIT MOPEDSCHEIN

Ab 16 Jahren Aixam fahren

Führerscheinfrei

auch als **Elektro**



D-Truck
Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen



Coupé GTI



Charly mit Heizung

07644-92179-21 Fax: -20 • www.leichtmobile.de

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741-965858
www.reha-lift.com



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

GRUNDSTÜCKE

in allen Größen gesucht.
Gerne auch Hofanlagen und Althäuser.
Wir zahlen sofort!

HEIWOG Wohnungsbau GmbH

Am Alamannenfeld 4

79189 Bad Krozingen

07633/12090 | www.heiwog.de

- An unsere Anzeigenkunden -

RUNDUM GUT BERATEN.
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Im Quellgrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de

WIEDERERÖFFNUNG HÖGESTUBE

Die Högestube am Fußballplatz in Hochdorf hat wieder geöffnet!

**Öffnungszeiten: Mo – Fr: 11:30 Uhr – 14:30 Uhr
17:30 Uhr – 23:00 Uhr**

Sa u. So: 11:00 Uhr – 23:00 Uhr

- Persische und deutsche Gerichte, ein leckeres Salatbuffet sowie eine große Getränkeauswahl
- Jedes Wochenende Bundesliga live auf Großbildschirmen

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Asal Nazari



mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- ➔ Fenster u. Türen
- ➔ Vordächer
- ➔ Einbruchhemmung
- ➔ Sonnenschutz
- ➔ Insektenschutz
- ➔ Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Schlachtplatte im Willibald

1 Woche lang

Di., 22. Oktober bis Sa., 26. Oktober je abends

und So., 27. Oktober mittags + abends

Tischreservierung erbeten unter 07665/1753

Gasthaus Willibald

Holzhauser Str. 8 • 79108 Hochd./Benzhausen

Sportpark Hugstetten sucht dich

ambitionierten Hobbykoch

m/w für 1-2-mal pro Woche

Tel. 07665/92020

Gute Fee im Haushalt gesucht

Sie sind zuverlässig und unterstützen gerne eine kleine Familie aus Hugstetten bei der Haushaltsreinigung? Wir benötigen Ihre Hilfe für ca. 3 Stunden pro Woche.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. **Tel. 07665 - 939 30 23**



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee

100 %
URLAUBS-
GARANTIE

Sommer
verlängern

12 SAUNEN • 18 POOLS • ÜBER 300 ECHTE PALMEN

www.badeparadies-schwarzwald.de

TIERISCH GUT GELAUNT... IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE!

**6 Anzeigen
schalten -
4 Anzeigen
bezahlen**

Starten Sie nach der Sommerpause in unsere beliebteste Aktion!

Deswegen ist tierisch gute Laune angesagt.
Mit dieser guten Laune schalten Sie 6 Anzeigen
und bezahlen nur 4.

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an?
Unsere Aktion gilt vom 9.9. bis 8.11.19 in den
Kalenderwochen 37 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2019). * Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

■ Aktionscode P-2019-04

PRIMO
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de

Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!

Erhältlich im
 App Store

APP ERHÄLTlich BEI
 Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service



NATURlich

Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de



HÖREN.
LEBEN.



Hören in allen
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de

Salon Ellen

... immer einen Schritt voraus

30 JAHRE



DEINE HAARE - DEIN FRiseur - DEINE FRISUR

www.salon-ellen.de

Benzhauser Str. 8
79232 March-Holzhausen

Telefon: 07665 - 1887



Bewerbungs-
frist bis:
31.10.2019

*Man sagt, Katzen
landen immer
auf ihren Füßen.*

Einen sicheren Stand habt Ihr auf jeden Fall
mit einer Ausbildung oder einem Studium bei uns!

- > KAUFLEUTE FÜR **BÜROMANAGEMENT**
- > **VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE**
- > STUDIENGANG **PUBLIC MANAGEMENT**

Informiert & bewirbt Euch für 2020 online auf:

wirliebenfreiburg.de

Freiburg 
DIE ARBEITGEBERIN

OSTEOPATHIE - DUTTLINGER

Praxis für Osteopathie
Dr. med. Alina Duttlinger

In Hochdorf

*Haben Sie Fragen zur Osteopathie
oder Interesse an einem Termin?
Rufen Sie einfach an - ich berate Sie gerne!*

Nimbergstraße 10, 79108 Freiburg, Telefon 07665 / 967 92 58
praxis@osteopathie-duttlinger.de, www.osteopathie-duttlinger.de